

Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung
Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat
Band: 45 (1969-1970)
Heft: 11

Rubrik: Termine

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.05.2026

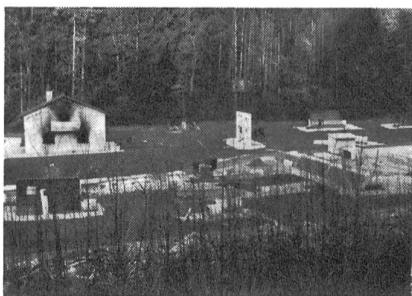
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



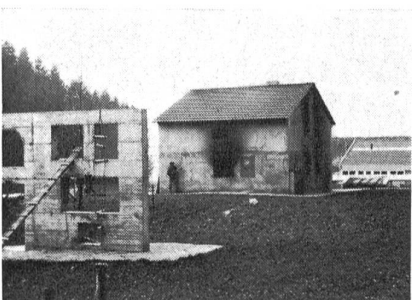
Militärische Ausbildung auf den Übungsplätzen des Zivilschutzes

Text: Wm Kurt Müller
Photos: Wm Walter König

In Nr. 5 unserer Wehrzeitung wurde auf eine Felddienstübung des Unteroffiziersvereins Winterthur im Übungsgelände Orbüel des Zivilschutzes hingewiesen. Wir wollen heute mit ein paar Aufnahmen die Eignung der Zivilschutz-Übungspisten für die militärische Ausbildung — besonders im Hinblick auf unsere ausserdienstliche Arbeit in den Sektionen des SUOV — verdeutlichen. Unsere Sektion stellte sich eine Reihe Aufgaben aus dem Ortskampf. Für die Bearbeitung dieses Themas sind die Anlagen geradezu prädestiniert.



Ausschnitt aus dem Zivilschutz-Übungsgelände Orbüel



Brandhaus und einzelstehende Fassade

Die verschiedenen Bauten und Einrichtungen erlauben die Anlage eines idealen Zugsarbeitsplatzes. Das robuste Brandhaus, das unterkellert ist und sogar einen Fluchtweg besitzt, bietet sehr gute Voraussetzungen für alle mit der Bewachung und der Verteidigung von Objekten zusammenhängenden Übungen. Der Angriff auf ein Objekt kann in idealer Weise geübt werden, und zwar ohne Rücksicht auf Beschädigungen und ihre Folgen. Der nahe Wald bietet zudem eine günstige Gelegenheit für eine gefechtstechnisch richtige Annäherung an eine Ortschaft oder an ein einzelnes Gebäude. Neben dem Brandhaus stehen einzelne massive Fassaden. Hier können Details, wie richtiger Einstieg durch Fenster, die Verwendung von Hilfs-



Übung mit der selbstverfertigten Strickleiter an der Übungsfassade

mitteln und vor allem auch HG-Werfen, sehr gut geübt werden. Daneben bleibt genügend Platz für weitere Übungen, z. B. die Panzernahabwehr mit Blendung und Sprengung.

Auf dem ganzen Areal lassen sich aber auch viele andere Ausbildungsthemen durchexerzieren. Die Trümmerpiste und die Wassergräben sind bestimmt gute Voraussetzungen zur Anlage von sogenannten Überlebenspisten (AC-Ausbildung, Kameradenhilfe) und dienen wohl gleichzeitig als Nahkampf- und Körpertrainings-Par-



Grundsatz im Ortskampf: Räumen von oben nach unten — also Einstieg über den Balkon

Termine

1970

September

- 4.—6. Zürich-Oberengstringen (SPV) XXIV. Eidgenössisches Pontonier-Wettfahren
- 10.—25. Flugreise nach den USA unter dem Patronat «Der Schweizer Soldat»
- 11./12. Winterthur Schweizerische Einzelmeisterschaft der Mechanisierten und Leichten Truppen
- 12./13. Zürich (UOV) 6. Zürcher Distanzmarsch Ziel: Zürich
- 26. Fribourg (SOG) Nachtorientierungslauf der SOG Reinach (UOV) Aargauer Militärwettmarsch
- 26./27. Lausanne (SFwV, Section vaudoise) Jubiläumsschiessen
- 26./27. Hochdorf (SVMLT) Sektionsmeisterschaft

Oktober

- 3. Lausanne (UOV) Schützenwettkampf der waadtländischen Einheiten
- 4. St. Gallen/Zürich (SVMLT) Militärradrennen
- 4., 10./11. St. Gallen UOV, Schnappschiessen auf Olympiascheiben Gewehr und Pistole
- 10./11. Payerne (VSMMV) 8. Schweizerische Motorwehrsportkonkurrenz
- 11. Schüpfen (UOV Lyss) 2. Bundesrat-Minger-Gedenkmarsch Altdorf (UOV) Militärwettmarsch
- 24./25. Zug (OG) 18. Zuger Nacht-Orientierungslauf für Of und Uof
- 25. Kriens (UOV Kriens-Horw) 15. Krienser Waffenlauf

November

- 8. Thun Thuner Waffenlauf
- 22. Frauenfeld Militärwettmarsch

1971

Januar

- 17. Läuelfingen (UOV Baselland) 20. Nordwestschweizerische Militär-Skiwettkämpfe und Skiwettkämpfe des Inf Rgt 21 Samedan (UOV Oberengadin) 1. Militär-Ski-Einzellauf mit Schiessen
- 23./24. Brienz (UOV) Militär-Ski-Tage Axalp

März

- 13./14. Zweisimmen/Lenk: 9. Schweiz. Winter-Gebirgs-Skilaut des UOV Obersimmental

Mai

- 8./9. Winterthur Delegiertenversammlung SUOV
- 15./16. Bern (SUOV) 12. Schweizerischer Zwei-Tage-Marsch